

134 **barre de pilotage** *μοχλός ρύθμισης (διεύθυνσης)*

Ράβδος ελέγχου που χρησιμοποιείται για τους λεπτούς και ακριβείς διακανονισμούς της αντιδραστικότητας ενός αντιδραστήρα.

Αγγλικός όρος: regulating rod

135 **blindage** *θωράκιση*

Προστατευτική διάταξη τοποθετημένη ανάμεσα σε μια πηγή ακτινοβολίας και μια καθορισμένη περιοχή. Για τις σχετικά απλές διατάξεις χρησιμοποιείται επίσης η λέξη "πέτασμα". Για τις διατάξεις που εξασφαλίζουν τη βιολογική ή θερμική προστασία γύρω από πυρηνικούς αντιδραστήρες, χρησιμοποιείται η λέξη "ασπίδα".

Αγγλικός όρος: shield

136 **bouclier** *ασπίδα*

Όρος που χρησιμοποιείται για να ορίσει μια θωράκιση που περιβάλλει έναν πυρηνικό αντιδραστήρα.

Αγγλικός όρος: shield

137 **bouclier biologique** *βιολογική ασπίδα*

Θωράκιση της οποίας το πρωταρχικό αντικείμενο είναι να περιορίσει τις ιοντίζουσες ακτινοβολίες σε επίπεδο αποδεκτό από βιολογική άποψη.

Αγγλικός όρος: biological shield

138 **bouclier thermique** *θερμική ασπίδα*

Θωράκιση που περιβάλλει την καρδιά ενός πυρηνικού αντιδραστήρα και που σκοπό έχει να εξασφαλίσει τη θερμική προστασία, δηλαδή να περιορίσει την παραγωγή θερμότητας από ιοντίζουσα ακτινοβολία στις εξωτερικές περιοχές καθώς επίσης και τη μεταφορά θερμότητας στις περιοχές αυτές.

Αγγλικός όρος: thermal shield

139 **bouffée (de neutrons)** υπερπαραγωγή νετρονίων

Στην κινητική των αντιδραστήρων: απότομος πολλαπλασιασμός του αριθμού των νετρονίων μετά από ταχεία και μη ελεγχόμενη αύξηση της αντιδραστικότητας.

Βλέπε επίσης: *salve (de neutrons)*

140 **caloporteur** ψυκτικό υγρό

Χαρακτηριστικό που δίνεται στο ρευστό που κυκλοφορεί μέσα στην καρδιά ενός πυρηνικού αντιδραστήρα και που σκοπό έχει την απομάκρυνση της θερμότητας.

Αγγλικός όρος: coolant

141 **charge en ouvre** κατακρατούμενο φορτίο

Γενικός όρος που ορίζει την ποσότητα ενός υλικού σε φάση επεξεργασίας, η οποία κατακρατείται μέσα σε μια εγκατάσταση, επί παραδείγματι σε εγκατάσταση αποχωρισμού των ισοτόπων.

Αγγλικός όρος: hold-up

142 **chaussette** σωληνοειδής οδηγός

Σωλήνας κλειστός στη μία του άκρη, που χρησιμεύει στο να περικλείει τους μοχλούς ελέγχου, τους μηχανισμούς πειραματισμού ή άλλους μηχανισμούς του αντιδραστήρα.

Αγγλικός όρος: thimble

143 **chouquage** ταλάντωση βρασμού

Σε αντιδραστήρα ζέοντος ύδατος, μη ελεγχόμενες ταλαντώσεις στην ατμοποίηση του νερού, που προκαλούν ταλαντώσεις της ισχύος. Σε μερικές περιπτώσεις το φαινόμενο αυτό